

ušlachtilej ocele! Možno umývať v umývačke riadu okrem chladiacej stanice a chladiaceho prvku! Ne uporablajte ostrih predmetov, grobih čistilných sredstiev, topil ali belil! Hladne pijače bodo ostale dlje časa hladne, če boste posodo pred uporabo sprali s hladno vodo.

#### HR Oprez!

Rashladna karafa: Nije prikladna za vruće napitke! Opasnost od opeklina! Opasnost od posjekotina: Nemojte nikada rukom ili dlanom dirati gornji rub kljuna od nehrđajućeg čelika! Proizvod se izuzev rashladne stanice s rashladnim elementom može prati u perilici posuđa! Pri rukovanju kao i za čišćenje ne rabite oštrobriđne predmete! Hladni napitci duže ostaju hladni ako prije upotrebe isperete bocu hladnom vodom.

#### AR تحذير!

دورق تبريد: غير مناسب للمشروبات الساخنة

خطر الحرائق!

خطر الجروح القطعية: لا تلمس أبداً الحافة العلوية من التبزوز الاستانلس

ستيل بيديك أو براحة يدك

امسك الغطاء جيداً من مناسب

للحسل في غسالة الأطباق باستثناء

محطة التبريد المزودة بعنصر تبريد!

لا تستخدم أي أشياء حادة الحواف أو كاشطة أو مذيبات أو مبيضات! تظل المشروبات الباردة على حالها باردة لفترة أطول إذا قمت بشطف الوعاء مسبقاً بالماء البارد.

#### ZH 警告！

保冷瓶：不适合热饮！小心烫伤危险！割伤危险：绝不要用手指或手掌直接抓握不锈钢出水口的上边缘！可用洗碗机清洗，但带有冷却垫的冷却座除外！请勿使用尖锐物品、研磨剂、溶剂或者漂白剂进行清洗！使用前先用凉水冲洗容器，可使冷饮温度保持时间更长。

#### KO 경고!

쿨링 보냉병: 뜨거운 음료를 담기에는 적합하지 않습니다! 화상 위험! 손이 손바닥으로 스테인리스 스틸 주동이의 모서리를 잡지 마세요! 를 패드와 받침대를 분리한 다음 식기 세척기에 넣어 세척할 수 있습니다! 날카로운 물건이나 연마 세제, 용제, 표백제를 사용하지 마십시오. 용기를 찬물로 먼저 헹군 다음 찬 음료를 넣으면 보냉 효과가 더 오래 유지됩니다.

VM 10/21

3120070858

tefal.com



# FLOW

Tefal

Cooling carafe with cooling element

Carafe fraîcheur avec

accumulateur de froid

Caraffa refrigerante con

elemento refrigerante

Jarra refrigeradora con

elemento refrigerador

Koelkaraf met koelement

Охлаждающий графин с

хладоэлементом

Karafka chłodząca z

elementem chłodzącym

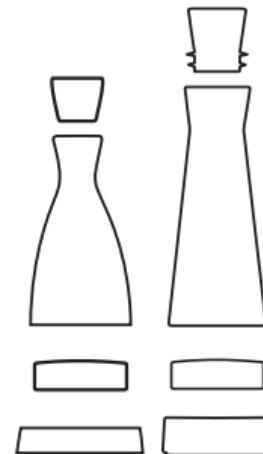
دورق تبريد مزود بعنصر تبريد

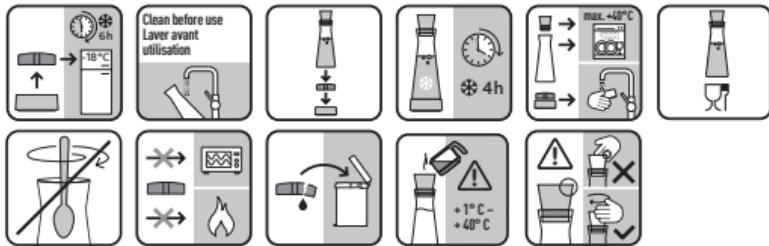
带冷却元件的保冷瓶

Soğutma üniteli soğutma sürahisi

Ohlajevalna karafa s hladilnim vstavkom

쿨패드가 장착된 쿨링 보냉병





#### EN Warning!

**Cooling carafe: not suitable for hot drinks!**  
**Danger of scalding! Danger of cutting**  
**injuries: never directly touch the upper edge**  
**of the stainless steel spout with your hand**  
**or palm!** Dishwasher-safe (excluding the  
cooling station and cooling element)! Do not  
use any sharp objects, abrasive cleaners,  
solvents or bleaches! Cold beverages will stay  
cold for longer if you rinse out the flask with cold  
water before filling it.

#### FR Attention !

**Carafe fraîcheur : ne convient pas pour**  
**les boissons chaudes ! Risque de brûlure !**  
**Risque de blessure par coupure : ne jamais**  
**saisir directement le bord supérieur du**  
**bec verseur en inox avec la main ! Passe**  
**au lave-vaiselle à l'exception du support**  
**réfrigérant avec accumulateur réfrigérant !**  
**Ne pas utiliser d'objets aux bords coupants,**

**de produits abrasifs, solvants ou blanchissants !**  
**Les boissons fraîches le resteront plus longtemps**  
**si vous rincez préalablement le pichet à l'eau froide.**

#### IT Attenzione!

**Caraffa refrigerante non adatta per bevande calde!** Pericolo di ustioni! Pericolo di ferimento: non toccare mai direttamente il bordo superiore del beccuccio in acciaio inox con le mani! Adatta alla lavastoviglie, ad eccezione della sezione refrigerante con elemento refrigerante! Si prega di non utilizzare abrasivi, prodotti chimici, solventi né prodotti a base di candeggina! Invece, per mantenere fresche le bevande più a lungo, lavare con acqua fredda.

#### ES Precaución!

**Jarra refrigeradora: no apta para bebidas calientes!** Peligro de escaldadura! Riesgo de cortes: no tocar nunca directamente el borde superior de la boquilla con la mano o la palma de la mano! Apto para lavavajillas, excepto

**la estación refrigeradora con el elemento refrigerador!** No limpiar usando objetos afilados, productos abrasivos, disolventes ni lejas! Las bebidas frías se mantienen frías durante más tiempo si enjuaga primero el recipiente con agua fría.

#### NL Opgelet!

**Koelkaraf: Niet geschikt voor warme dranken!** Verbrandingsgevaar! Risico op snijwonden: Neem de bovenrand van de roestvrijstalen tuit nooit rechtstreeks met de hand of met de handpalm vast! Vaatwasmachinebestendig, met uitzondering van het koelstation met koelement! Gebruik nooit scherpe voorwerpen, schuurmiddelen, oplosmiddelen of bleekmiddelen! Koude dranken blijven langer koud als u de kan van tevoren met koud water omspoelt.

#### RU Внимание!

**Охлаждающий графин: не подходит для горячих напитков!** Опасность ожогов! Опасность порезов: никогда не касайтесь ладонью или не беритесь рукой непосредственно за верхний край пробки-дозатора! Можно мыть в посудомоечной машине за исключением охладительной подставки с охлаждающим элементом! Не использовать предметы с острыми краями, абразивные чистящие средства, растворители или отбеливатели! Холодные напитки дольше остаются холодными, если

перед этим промыть сосуд холодной водой.

#### PL Uwaga!

**Karafka chłodząca: Nie nadaje się do napojów gorących!** Niebezpieczeństwo oparzenia!

**Ryzyko skałeczenia: Nigdy nie chwytać bezpośrednio dlonią górnej krawędzi dozownika ze stali nierdzewnej!** Z wyjątkiem podstawki chłodzącej z elementem chłodzącym nadaje się do mycia w zmywarce! Nie używać przedmiotów o ostrych krawędziach, środków szorujących, rozpuszczalników ani wybielaczy! Zimne napoje dłużej zachowają swoją temperaturę, jeśli wcześniej przepłucze się naczynie zimną wodą.

#### TR Dikkat!

**Soğutma Sürəhisi: Sıcak içecekler için uygun değildir!** Haşlanma Tehlikesi! Kesilme yaralanması tehlikesi: Sürəhi başlığının üst kenarını asla doğrudan elinizle tutmayın!

**Soğutma elemanlı soğutma ünitesi hariç bulaşık makinesinde yıkabilir!** Keskin kenarlı nesneler, aşındırıcı maddeler, çözücü maddeler veya ağırtıcı (çamaşır suyu vb.) kullanmayın! Soğuk içeceklerin daha uzun süre soğuk kalması için kabi önce soğuk su ile çalkalayınız.

#### SL Previdnost!

**Karafa na chladné nápoje: nehodí sa pre horúce nápoje!** Nevarnost opeklín! Nebezpečenstvo porezania: Nikdy sa nedotýkajte rukou alebo dlaňou priamo hornej hrany výlevky z